31997R0996

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 996/97,
3. juuni 1997,
CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiste külmutatud vahelihase kõõluselise osa tariifikvoodi avamise ja haldamise kohta

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 18. juuni 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1095/96 vastavalt GATTi XXIV artikli lõikele 6 toimunud läbirääkimiste tulemusena koostatud CXL loendis sätestatud kontsessioonide rakendamise kohta, [1] eriti selle artikli 1 lõiget 1,

ning arvestades, et:

ühendus on CXL loendi kohaselt nõus avama CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiste külmutatud vahelihase kõõluselise osa suhtes 1 500 tonni suuruse aastase tariifikvoodi; kõnealune kvoot tuleks avada mitmeaastasena 12kuulisteks 1. juulil algavateks ajavahemikeks ning tuleks sätestada kõnealuse kvoodi kohaldamise üksikasjalikud eeskirjad;

komisjoni määruses (EMÜ) nr 3719/88, [2] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 495/97, [3] sätestatakse põllumajandussaaduste ja -toodete impordi- ja ekspordilitsentside ning eelkinnitussertifikaatide süsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad; komisjoni määruses (EÜ) nr 1445/95, [4] viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 266/97, [5] sätestatakse veise- ja vasikalihasektori impordilitsentside rakenduseeskirjad;

Argentinast pärit ja sealt saabuva liha impordi tõhusa haldamise tagamiseks peab kõnealune riik andma välja autentsussertifikaadid, millega tagatakse asjaomaste toodete päritolu; tuleks täpsustada kõnealuste sertifikaatide vorm ning nende kasutamise kord;

autentsussertifikaadid peab välja andma Argentina asutus; kõnealune asutus peab esitama kõik kõnealuse korra nõuetekohaseks toimimiseks vajalikud tagatised;

Argentinast pärit ja sealt saabuva külmutatud vahelihase kõõluselise osa impordi tõhusa haldamise tagamiseks tuleks sätestada, et vajaduse korral kontrollitakse impordilitsentside väljaandmisel muu hulgas autentsussertifikaatidel esitatud teavet;

muude riikide puhul tuleks kvooti hallata üksnes ühenduse impordilitsentside põhjal, tehes teatavatel juhtudel kohaldatavatest eeskirjadest erandeid;

kogemused on näidanud, et importijad ei teata alati impordilitsentsi väljaandnud pädevale asutusele asjaomase kvoodi alusel imporditud veise- ja vasikaliha koguseid ja päritolu; see teave on vajalik turuolukorra hindamiseks; tuleks sätestada kõnealuse kohustuse täitmisega seotud tagatis;

tuleks sätestada, et liikmesriigid peavad edastama kõnealust importi käsitlevat teavet;

käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas veise- ja vasikalihaturu korralduskomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. CN-koodi 0206 29 91 alla kuuluva veiseliha külmutatud vahelihase kõõluselise osa suhtes avatakse ajavahemikeks 1. juulist kuni järgneva aasta 30. juunini (edaspidi "impordiaasta") 1 500 tonnise aastamahuga mitmeaastane ühenduse tariifikvoot.

Kvoodi järjekorranumber on 09.4020.

2. Lõikes 1 nimetatud kvoodi puhul on väärtuseline tollimaks 4 %.

3. Aastakvoot jaotatakse järgmiselt:

a) 700 tonni, mis on pärit ja saabub Argentinast;

b) 800 tonni, mis on pärit ja saabub teistest kolmandatest riikidest.

4. Kvoodi alusel võib importida üksnes terveid vahelihase kõõluselisi osi.

5. Käesoleva määruse kohaldamisel käsitatakse külmutatud vahelihase kõõluselise osana vahelihase kõõluselist osa, mille sisetemperatuur ühenduse tolliterritooriumile saabumisel ei ole kõrgem kui – 12°C.

---

[1] EÜT L 146, 20.6.1996, lk 1.
[2] EÜT L 331, 2.12.1988, lk 1.
[3] EÜT L 77, 19.3.1997, lk 12.
[4] EÜT L 143, 27.6.1995, lk 35.
[5] EÜT L 45, 15.2.1997, lk 1.

Artikkel 2

1. Artikli 1 lõikes 3 nimetatud lihakoguste importimisel tuleb esitada impordilitsents.

2. Impordilitsentside kehtivusaeg lõpeb väljaandmise kuupäevale järgneval 30. juunil.

Artikkel 3

1. Argentina pädev asutus annab välja autentsussertifikaadi originaali ja vähemalt ühe koopia vastavalt I lisas esitatud vormile.

Sertifikaadi mõõdud on umbes 210 × 297 mm. Paber peab kaaluma vähemalt 40 grammi ruutmeetri kohta.

2. Sertifikaat koostatakse ja trükitakse ühes Euroopa Ühenduse ametlikus keeles ja soovi korral Argentina ametlikus keeles.

3. Igal autentsussertifikaadil on individuaalne seerianumber, mille määrab II lisas nimetatud väljaandev asutus (edaspidi "väljaandev asutus"). Koopiad kannavad sama seerianumbrit kui originaal.

Artikkel 4

1. Autentsussertifikaadid kehtivad üksnes juhul, kui need on nõuetekohaselt täidetud ja kui väljaandev asutus on need vastavalt I lisas märgitud juhendile kinnitanud.

2. Autentsussertifikaat loetakse nõuetekohaselt kinnitatuks, kui sellel on märgitud väljaandmise aeg ja koht ning kui sellel on väljaandva asutuse tempel ja sertifikaadi allkirjastamiseks volitatud isiku(te) allkiri.

Autentsussertifikaadi originaalil ja selle koopiatel võib templit asendada trükitud pitser.

Artikkel 5

1. Autentsussertifikaat kehtib kolm kuud alates selle väljaandmise kuupäevast.

Autentsussertifikaate ei või siiski esitada pädevale riigiasutusele pärast väljaandmiskuupäevale järgnevat 30. juunit.

2. Artiklite 3, 4 ja 6 kohaselt koostatud autentsussertifikaadi originaal ja selle koopia esitatakse pädevale riigiasutusele koos autentsussertifikaadiga seotud esimese impordilitsentsi taotlusega.

Kõnealune pädev riigiasutus säilitab autentsussertifikaadi originaali.

Autentsussertifikaati võib sertifikaadil näidatud üldkoguse piires kasutada mitme impordilitsentsi väljaandmiseks. Rohkem kui ühe litsentsi väljaandmise korral kinnitab pädev riigiasutus autentsussertifikaadi, tehes määratud koguse kohta märke.

Pädevad riigiasutused võivad impordilitsentsid välja anda üksnes pärast veendumist, et kogu autentsussertifikaadil esitatud teave vastab igal nädalal komisjonilt saadud asjaomasele teabele. Impordilitsentsid antakse välja kohe pärast seda.

3. Olenemata lõike 2 neljandast lõigust, võivad pädevad riigiasutused anda asjaomaste autentsussertifikaatide põhjal erandjuhtudel ja nõuetekohaselt põhjendatud taotluse korral välja impordilitsentse enne komisjonilt teabe saamist. Sellistel juhtudel on artikli 11 lõikes 1 nimetatud impordilitsentside tagatis 50 eküüd 100 kg netomassi kohta. Pärast sertifikaati käsitleva teabe saamist asendavad liikmesriigid kõnealuse tagatise artikli 11 lõikes 1 osutatud tagatisega, mille suurus on 12 eküüd 100 kg netomassi kohta.

Artikkel 6

1. Väljaandev asutus:

a) peab olema Argentina poolt sellisena tunnustatud;

b) kohustub kontrollima autentsussertifikaatidele märgitud andmeid;

c) kohustub nõudmise korral väljastama komisjonile ja liikmesriikidele mis tahes teavet, mis võimaldab hinnata autentsussertifikaatidele märgitud andmeid.

2. Komisjon teeb II lisasse paranduse, kui väljaandvat asutust enam ei tunnustata, kui kõnealune asutus ei täida mõnda oma kohustust või kui määratakse uus väljaandev asutus.

Artikkel 7

Artikli 1 lõike 3 punktis b nimetatud impordikorra nõuetele vastamiseks:

a) peavad taotlejad olema füüsilised või juriidilised isikud, kes on oma taotluse esitamise ajaks tegelenud veise- ja vasikalihasektoris vähemalt 12 kuud kauplemisega liikmesriikide vahel või kauplemisega kolmandate riikidega ning kes on kantud mõnes liikmesriigis käibemaksukohustuslaste registrisse;

b) võib taotleja esitatud litsentsitaotlus käsitleda kuni 80 tonni;

c) märgitakse taotluse ja litsentsi lahtrisse 8 päritoluriik;

d) tehakse litsentsitaotluse ja litsentsi lahtrisse 20 üks järgmistest märgetest:

— Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) nº 996/97]

— Mellemgulv (forordning (EF) nr. 996/97)

— Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 996/97)

— Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97]

— Thin skirt (Regulation (EC) nr 996/97)

— Hampe [règlement (CE) nº 996/97]

— Pezzi detti "hampes" [regolamento (CE) n. 996/97]

— Omloop (Verordening (EG) nr. 996/97)

— Diafragma [Regulamento (CE) n.º. 996/97]

— Kuveliha (asetus (EY) N:o 996/97)

— Mellangärde (förordning (EG) nr 996/97).

Artikkel 8

1. Artiklis 7 nimetatud taotlused esitatakse iga impordiaasta esimese kümne päeva jooksul selle liikmesriigi pädevale asutusele, kus taotleja on registreeritud. Kui taotleja esitab üle ühe taotluse, ei võeta arvesse ühtegi tema taotlust.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile taotluste esitamistähtaja lõppemisele järgneval kümnendal tööpäeval taotlustega hõlmatud üldkoguse.

Sellises teates tuleb esitada taotlejate loetelu ja päritoluriigid. Kõik teated, sealhulgas teated taotluste puudumise kohta, saadetakse kindlaksmääratud päeval enne kella 16.00.

3. Komisjon otsustab võimalikult kiiresti, millises ulatuses taotlusi võib rahuldada. Kui kogused, mille jaoks taotletakse litsentse, ületavad saadaolevaid koguseid, kinnitab komisjon taotletavate koguste suhtes kohaldatava ühtse vähendusprotsendi.

4. Pärast komisjoni otsust taotlused rahuldada antakse litsentsid välja võimalikult kiiresti.

Artikkel 9

1. Ilma et see piiraks käesoleva määruse sätete kohaldamist, kohaldatakse määrusi (EMÜ) nr 3719/88 ja (EÜ) nr 1445/95.

2. Erandina määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 8 lõikest 4 arvestatakse kõigilt impordilitsentsil märgitud koguseid ületavatelt kogustelt ühises tollitariifistikus sätestatud imporditollimaksu täies mahus.

3. Määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 14 lõike 3 teist lõiku ei kohaldata.

4. Erandina määruse (EMÜ) nr 3719/88 artikli 33 lõike 3 punkti b alapunktist ii on maksimaalne tähtaeg importi käsitlevate tõendite esitamisel, millega kaasneb üksnes 15 % tagatisest ilma jäämine, neli kuud.

Artikkel 10

1. Importija teatab impordilitsentsi väljaandnud pädevale riigiasutusele hiljemalt kolme nädala jooksul pärast käesoleva määrusega ettenähtud toodete importimist imporditud toodete koguse ja päritolu. Pädev riigiasutus edastab kõnealuse teabe iga kuu alguses komisjonile.

2. Pädev riigiasutus teatab komisjonile hiljemalt neli kuud pärast impordiaasta iga poolaasta lõppu artiklis 1 nimetatud tootekogused, mille puhul kasutati impordiaasta viimasel poolaastal impordilitsentse, esitades kõnealused kogused päritoluriikide kaupa.

Artikkel 11

1. Impordilitsentsi taotluse esitamisel esitab importija impordilitsentsi tagatise 12 eküüd toote 100 kilogrammi kohta, olenemata määruse (EÜ) nr 1445/95 artiklist 4, ning käesoleva määruse artikli 10 lõikes 1 osutatud pädevale riigiasutusele teabe edastamise tagatise 1 eküü toote 100 kilogrammi kohta.

2. Teabe edastamisega seotud tagatis vabastatakse, kui teave asjaomase koguse kohta edastatakse pädevale riigiasutusele artikli 10 lõikes 1 kindlaksmääratud ajavahemiku jooksul. Vastasel korral jäädakse tagatisest ilma.

Otsus kõnealuse tagatise vabastamise kohta tehakse samal ajal kui otsus litsentsi tagatise vabastamise kohta.

Artikkel 12

Käesolev määrus jõustub 1. juulil 1997.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 3. juuni 1997

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Franz FISCHLER

1. Eksportija (nimi ja aadress)	2. Sertifikaadi number	**ORIGINAAL**
	3. Väljaandev asutus	
4. Kaubasaaja		
6. Veovahend	5. **AUTENTSUSSERTIFIKAAT** **VEISE- JA VASIKALIHA** vahelihase kõõluseline osa	

7. Pakkeüksuste tähised, numbrid, arv ja liik; kauba kirjeldus	8. Brutomass (kg)	9. Netomass (kg)

10. Netomass (sõnadega)

11. VÄLJAANDVA ASUTUSE KINNITUS

Kinnitan, et käesolevas sertifikaadis kirjeldatud vahelihase kõõluseline osa vastab komisjoni määruse (EÜ) nr 996/97 artikli 1 lõikes 5 esitatud kirjeldusele, jääb kõnealuse määruse artikli 1 lõike 3 punktis a nimetatud piiridesse ja on pärit Argentinast.

Koht: Kuupäev:

Allkiri ja tempel (või trükitud pitser)

Täita kirjutusmasinal või suurtähtedega.

II LISA

LOETELU ARGENTINA ASUTUSTE KOHTA, MILLEL ON VOLITUS VÄLJA ANDA AUTENTSUSSERTIFIKAATE

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA

artikli 1 lõike 3 punktis a täpsustatud Argentinast pärit vahelihase kõõluselise osa puhul.